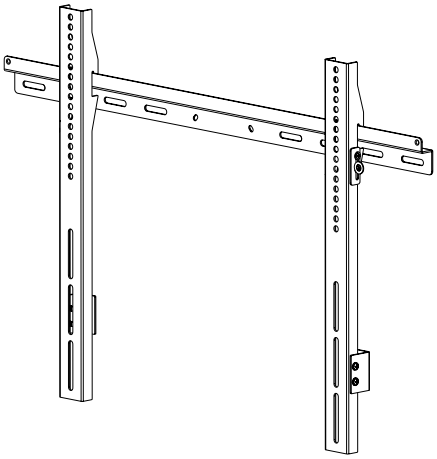
LCD WALL MOUNT

For Model:

SHO 1020

SHO 1021



Universal Mounting Instructions

Installation Instruction

UNPACKING INSTRUCTIONS

- **Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.**
- Check package contents against the Supplied Parts List in the next page to assure that all components were received undamaged. Do not use damaged or defective parts.
- Carefully read all instructions before attempting installation.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Install and operate this device with care. Please read this instruction before beginning the installation, and carefully follow all instructions contained herein. Use proper safety equipment during installation.

Please call a qualified installation contractor for help if you:

- If you don‘t understand these directions or have any doubts about the safety of the installation.
- If you are uncertain about the nature of your wall, consult a qualified installation contractor.

Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaims any and all liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product.

Note: Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvement.

IMPORTANT:

- Before installation and use, carefully read this guide and keep it for future use.
- When using electrical tools for tightening bolts, please pay increased attention.
- When tightening bolts make sure not to strip the thread. It could damage the video table / holder. Don‘t install this product into a wet or otherwise damaged wall. Fastening materials, which are supplied with the product are designed for installation on to walls from massive wood, bricks or concrete. For assembly on to walls from other materials consult an expert.
- Do not disassemble nor repair the product on your own.
- Never install or service this product if it shows signs of damage. If you are unsure, contact your supplier. Stell takes no responsibility for the faulty installation of this product.
- The product must be placed in such a way that the power socket is accessible after installation.
- Sharp edges of this product may cause injury.
- This product is not designed to be handled nor installed by small children or uninstructed persons, unless they are under the supervision of persons responsible for ensuring safety during handling or installation of the product. Children should be under supervision to ensure that they do not tamper with the product. Do not allow children to hang on the product nor to handle it in any other way. If this is not the case, serious injury may occur. Never insert fingers nor other items into the product‘s mechanism. Persons could be injured or property damaged.
- Use this product in accordance with the user‘s manual and its intended application.

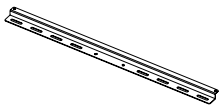
DISPOSAL OF USED ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
Changes in text and technical parameters reserved.

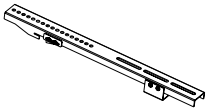
INSTRUCTION FOR HANDLING WITH USED PACKAGING

Used packaging should be dumped on the place appointed for dumping of the waste, or into the junk.

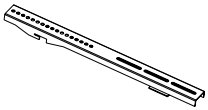
Supplied Parts List



(1) Wall Plate-a



(1) Left Mornitor Bracket-b



(1) Right Monitor Bracket-c

(4) M4x12 Bolt-d

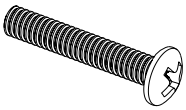
(4) M5x12 Bolt-e

(4) M6x12 Bolt-f

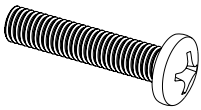
(4) M8x16 Bolt-g

(4) M4x30 Bolt-h

(4) M5x30 Bolt-i



(4) M6x35 Bolt-j



(4) M8x40 Bolt-k

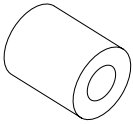
(4) M4 Lock Washer-l

(4) M5 Lock Washer-m

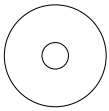
(4) M6 Lock Washer-n

(4) M8 Lock Washer-o

(4) M4/M5 Space-p

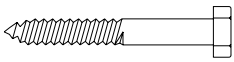


(4) M6/M8 Space-q



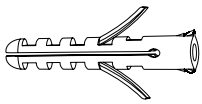
(8) M4/M5 Washer-r

(4) M6/M8 Washer-s



(4) Lag Bolt-t

(4) Lag Bolt Washer-u



(4) Concrete Anchor-v

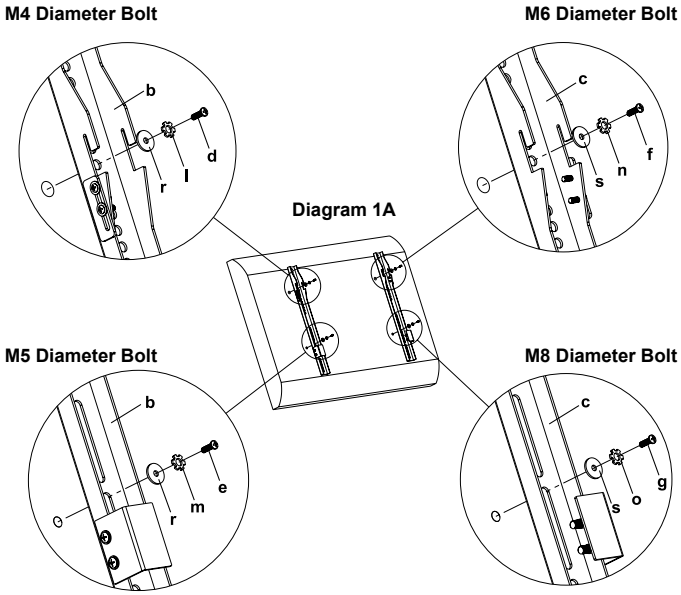
WARNING	CAUTION!
	This TV mount must be securely attached to the wall. If the mount is not properly installed it may fall, resulting in possible injury and/or damage.

Tools Required	■ 3/16“ Drill Bit ■ Screwdriver	■ ½“ Masonry Bit ■ Stud Finder	■ Wrench or Socket Set ■ Carpenter‘s Level

Note: The mounting components and hardware supplied in this package are not designed for installations to ceilings with steel studs. If the hardware you need for your installation is not included, please consult your local hardware store for proper mounting hardware for the application.

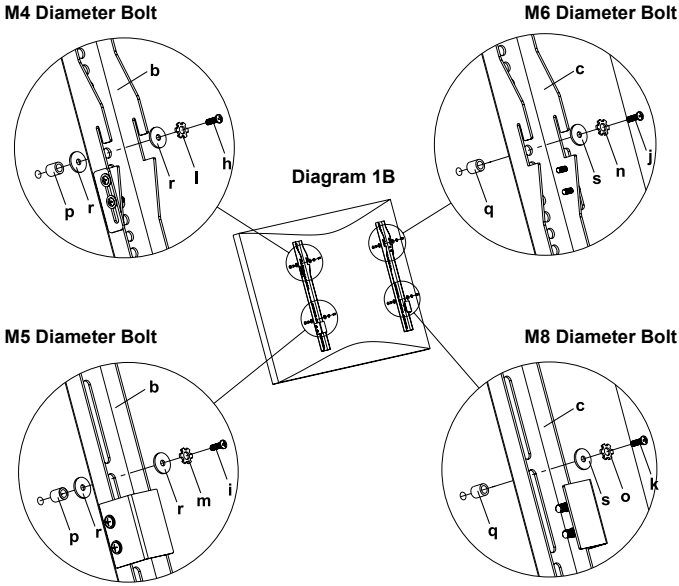
Step 1A Mounting the Monitor Brackets to a TV with Flat Back

First of all, make sure the diameter of the Bolt (d, e, f, g) your TV requires. Once you have determined the correct diameter, please see the relative diagram as below. You will thread the Bolt into the TV using the correct Lock Washer (l, m, n, o) and Washer (r, s). Please make sure the Monitor Brackets (b, c) are vertically centered and levelled with each other.



Step 1B Mounting the Monitor Brackets to a TV with Curved Back

First of all, make sure the diameter of the Bolt (h, i, j, k) your TV requires. Once you have determined the correct diameter, please see the relative diagram as below. You will thread the Bolt into the TV using the correct Lock Washer (l, m, n, o), Washer (r, s) and spacer (p, q). For the M4 or M5 diameter bolt, you will need another M4/M5 Washer between the Monitor Bracket and the Spacer. Please make sure the Monitor Brackets are vertically centered and level with each other.



Step 2 Mounting the Wall Plate to the Wall

Brick, Solid Concrete and Concrete Block mounting:
Use the Wall Plate (a) as a template to mark 4 hole locations on the wall. Make sure these holes are level. Pre-Drill these holes with a 1/2” masonry bit to at least 2.5” in depth. Insert a Concrete Anchor (v) into each of these holes. Make sure the anchor is seated completely flush with the concrete surface even if there is a layer of drywall or other material in front. Attach the Wall Plate to the wall using 4pcs Lag Bolts (t) and 4pcs Lag Bolt Washers (u), shown in Diagram 2A.

Wood Stud mounting:
The Wall Plate (a) **must be mounted to two wood studs at least 16" apart.** Use a stud finder to locate two adjacent studs. It is a good idea to verify where the studs are located with an awl or thin nail shown in Diagram 2B. Pre-drill a 2.5" deep hole at the desired height in each stud using a 3/16" drill bit. Make sure these holes are in the center area of the studs and level with each other. Attach the Wall Plate to the wall using the 2pcs Lag Bolts (t) and 2pcs Lag Bolt Washers (u).

Diagram 2A

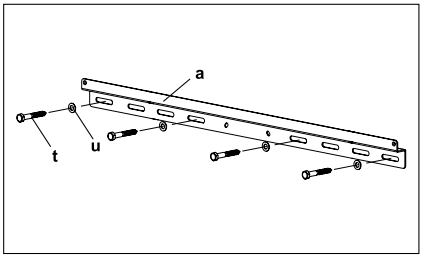
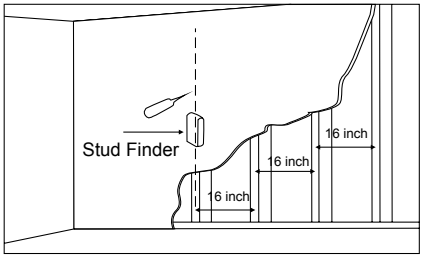


Diagram 2B



Step 3 Attaching Monitor to Wall Plate

Warning: **Some TVs may require two people to lift! We are not responsible for personal injury or product damage**.

First hook the Monitor Brackets (b, c) over the top of the wall Plate (a), then let the bottom of the Monitor Brackets rotated to the wall as shown in the Diagram 3A. Finally push the each metal piece on the arms up and fasten the screws by screw driver, the finishing looking as shown in the Diagram 3B.

Diagram 3A

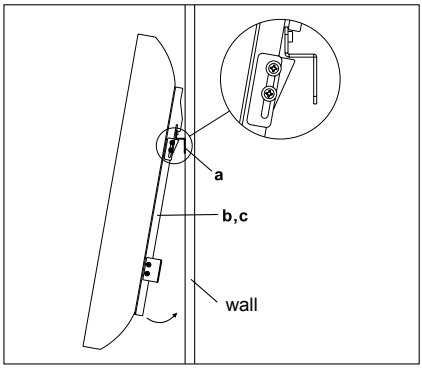
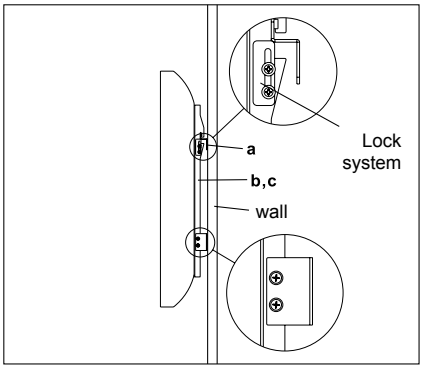


Diagram 3B



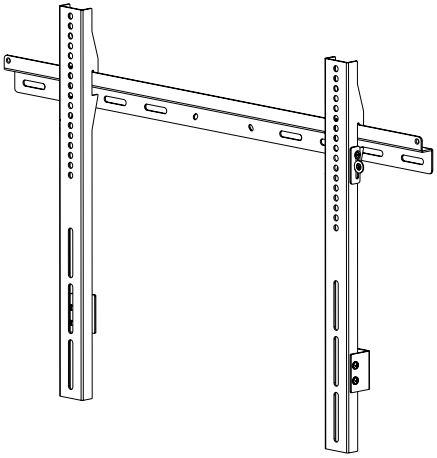
Thanks for choosing our products, enjoy the using!

NÁSTĚNNÝ DRŽÁK NA LCD

Pro model:

SHO 1020

SHO 1021



Obecné pokyny pro montáž

Instalační pokyny

POKYNY PRO ROZBALENÍ

- **Opatrně otevřete krabici, vyjměte obsah a položte ho na kartón nebo jiný chráněný povrch, abyste zařízení nepoškodili.**
- Zkontrolujte obsah balení podle seznamu dílů na následující straně a ujistěte se, že jsou všechny díly v pořádku. Poškozené nebo vadné díly nepoužívejte.
- Před instalací zařízení si pečlivě přečtěte všechny pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Toto zařízení instalujte a používejte opatrně. Před instalací si přečtěte tyto pokyny a pečlivě dodržujte všechny následující instrukce. Během instalace používejte bezpečnostní vybavení.

Kontaktujte kvalifikovaného technika, pokud:
- Pokud těmto pokynům nerozumíte, případně máte jakékoliv pochybnosti týkající se bezpečnosti instalace.
- Pokud si nejste jistí skladbou vašich stěn, kontaktujte svého stavitele.

Toto zařízení nepoužívejte pro jiný účel nebo jinak sestavené, než je uvedeno v těchto pokynech. Tímto odmítáme jakoukoliv odpovědnost za poranění nebo škody způsobené nesprávnou montáží, instalací nebo použitím tohoto produktu.

Poznámka: Technické údaje a design se mohou v důsledku zlepšování výrobku změnit bez předchozího upozornění.

DŮLEŽITÉ:

- Před montáží a použitím si pozorně přečtěte tuto příručku a ponechejte si ji pro budoucí použití.
- Při používání elektrického nářadí pro utahování šroubů prosím dbejte zvýšené opatrnosti.
- Dbejte prosím, aby při utahování šroubů nedošlo ke stržení závitu. Mohlo by to způsobit poškození video stolku / držáku. Neinstalujte toto zařízení na vlhké, nebo jinak poškozené zdi. Upevňovací materiály, které jsou dodávány v balení, jsou určeny přímo k montáži pro stěny z masivního dřeva, cihel a betonu. Pro montáž na stěny z jiných matriálů se poraďte s odborníkem.
- Nedemontujte ani neopravujte zařízení sami.
- Nikdy neinstalujte, nebo neobsluhujte toto zařízení, které jeví známky poškození. Pokud si nejste jistí, kontaktujte Vašeho dodavatele. Firma Stell není odpovědná za chybnou montáž tohoto zařízení.
- Zařízení musí být umístěno tak, aby byla síťová zástrčka po instalaci přístupná.
- Ostré hrany tohoto zařízení mohou způsobit poranění osob.
- Toto zařízení není určeno k obsluze, nebo montáži malými dětmi nebo nepoučenými osobami, pokud nebudou pod dohledem odpovědných osob k zajištění bezpečnosti při obsluze, nebo montáži zařízení. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že nebudou do zařízení zasahovat. Nedovolte dětem, aby se zavěšovaly na zařízení, nebo s ním jinak manipulovali. V opačném případě může dojít k vážnému úrazu. Nikdy nestrkejte prsty ani jiné předměty do mechanismu zařízení. Mohlo by dojít ke vzniku poranění osob nebo věcných škod.
- Toto zařízení používejte v souladu s návodem k použití a v souladu s určením použití.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

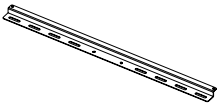
Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.

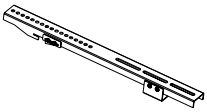
POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

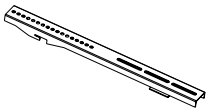
Seznam dodaných částí



(1) Nástěnná deska – a



(1) Levá konzola na monitor – b



(1) Pravá konzola na monitor – c

(4) Šroub M4x12 – d

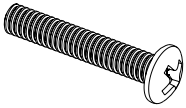
(4) Šroub M512 – e

(4) Šroub M6x12 – f

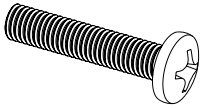
(4) Šroub M8x12 – g

(4) Šroub M4x30 – h

(4) Šroub M5x30 – i



(4) Šroub M6x35 – j



(4) Šroub M8x40 – k

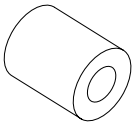
(4) Pojistná podložka M4 - l

(4) Pojistná podložka M5 - m

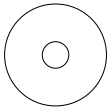
(4) Pojistná podložka M6 - n

(4) Pojistná podložka M8 - o

(4) Distanční podložka M4/M5 - p

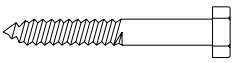


(4) Distanční podložka M6/M8 - q



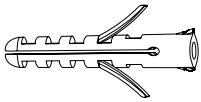
(8) Podložka M4/M5 – r

(4) Podložka M6/M8 – s



(4) Samořezný šroub – t

(4) Podložka samořezného šroubu – u



(4) Hmoždinka – v

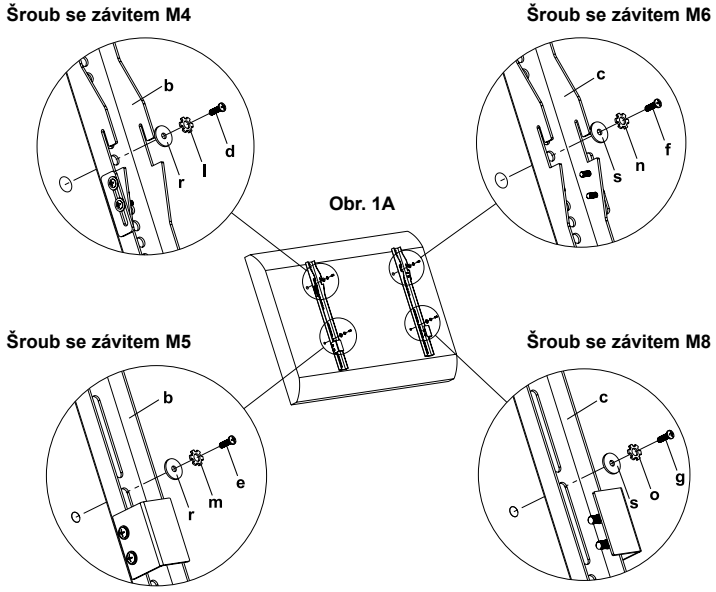
VAROVÁNÍ	**UPOZORNĚNÍ!** Tento držák na TV musí být bezpečně připevněn k vertikální stěně. Pokud by nebyl pevně instalovaný, mohl by spadnout a následně způsobit poranění nebo škody.

Požadované nářadí:	■ 3/16“ spirálový vrták ■ Šroubovák	■ ½“ vrták do zdiva ■ Čidlo	■ Klíč nebo sada bitů ■ Vodováha

Poznámka: Montážní součásti a vybavení dodané jako příslušenství nejsou určeny pro instalaci na stěny s ocelovými hřebíky nebo ze škvárobetonu. Pokud součástí příslušenství není vybavení, které potřebujete k instalaci, navštivte vaše místní železářství a konzultujte případné potřebné vybavení s prodavačem.

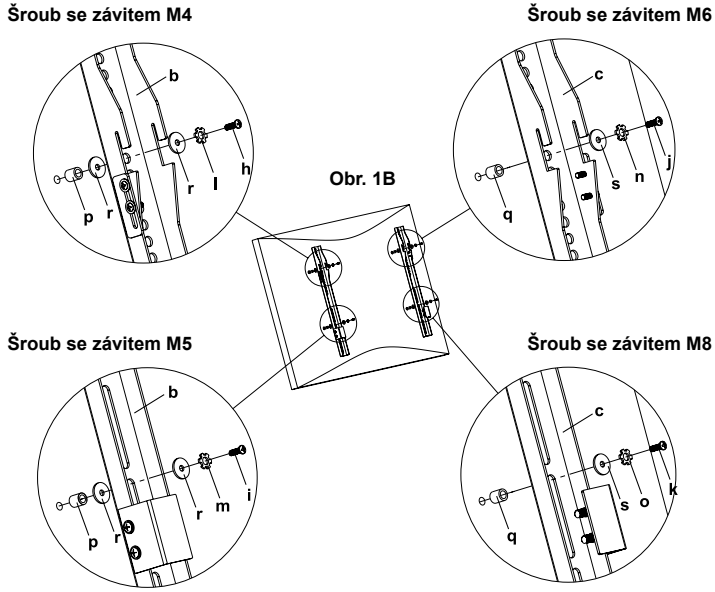
1A. krok Montáž konzol na televizor s plochou zadní částí

Nejdřív určete šrouby (d, e, f, g), které potřebujete k montáži na televizor: rukou je zkuste zašroubovat do otvorů v zadní části televizoru. Pokud ucítíte odpor, okamžitě přestaňte šroubovat! Jakmile naleznete šroub se správným závitem, postupujte podle níže uvedeného odpovídajícího obrázku. Na šroub nasaďte odpovídající pojistnou podložku (l, m, n, o), podložku (r, s), potom šroub našroubujte do konzoly na monitor a nakonec do televizoru. Zkontrolujte, že jsou konzoly (b, c) svisle zarovnány a v rovnoběžné poloze jedna s druhou.



1B. krok Montáž konzol na televizor s oblou zadní částí

Nejdřív určete šrouby (h, i, j, k), které potřebujete k montáži na televizor: rukou je zkuste zašroubovat do otvorů v zadní části televizoru. Pokud ucítíte odpor, okamžitě přestaňte šroubovat! Jakmile naleznete šroub se správným závitem, postupujte podle níže uvedeného odpovídajícího obrázku. Na šroub nasaďte odpovídající pojistnou podložku (l, m, n, o), podložku (r, s), potom šroub našroubujte do konzoly na monitor, nasaďte distanční podložky (p, q) a nakonec našroubujte do televizoru. U šroubů se závitem M4 nebo M5 budete mezi konzoly na monitor a distanční vložkou potřebovat další podložku M4/M5. Zkontrolujte, že jsou konzoly svisle zarovnány a v rovnoběžné poloze jedna s druhou.



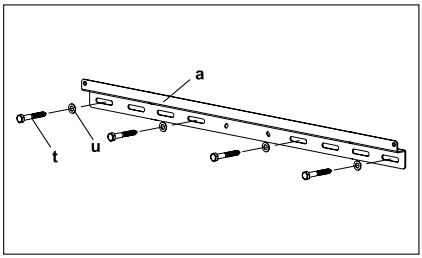
Obr. 1B

2. krok Montáž nástěnné desky na stěnu

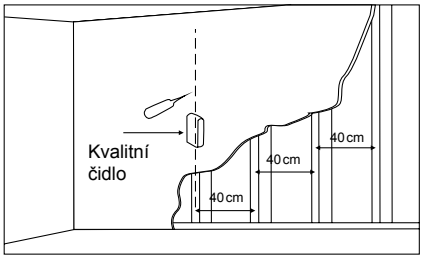
Montáž na zděnou, betonovou nebo panelovou stěnu:
K označení umístění čtyř otvorů na stěně použijte nástěnnou desku (a). Ujistěte se, že jsou všechny otvory v jedné rovině. Vyvrtejte otvory min. 6 cm hluboké vrtákem 1/2“. Do každého z otvorů vložte hmoždinku (v). Zkontrolujte, že je hmoždinka zcela zasunutá a zarovnaná s okrajem stěny (i v případě další vrstvy suchého zdiva nebo jiného materiálu na povrchu). Připevněte nástěnnou desku ke stěně pomocí dvou samořezných šroubů (t) a svou podložek (u).

Montáž na stěnu s dřevěným rámem:
Nástěnnou desku (a) **musíte připevnit do dvou dřevěných fošen ve vzdálenosti min. 16 cm od sebe**. K určení polohy dvou sousedních fošen použijte vysoce kvalitní čidlo. Je dobré si označit polohu fošen jehlou nebo hřebíkem, jak je uvedeno na obr. 2B. Na každé z fošen si vyvrtejte 6 cm hluboké otvory v požadované výšce vrtákem 3/16“. Zkontrolujte, že otvory jsou ve středu fošny a vyrovnané. K označení umístění druhého otvoru na každé z fošen použijte nástěnnou desku. V označeném místě si vyvrtejte 6 cm hluboké otvory vrtákem 3/16“. Připevněte nástěnnou desku ke stěně pomocí dvou samořezných šroubů (t) a dvou podložek (u).

Obr. 2A



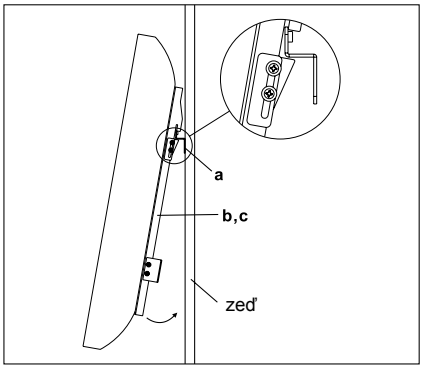
Obr. 2B



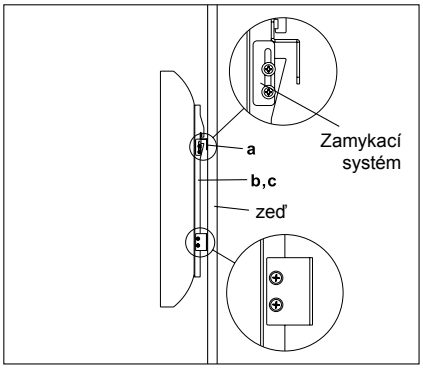
3. krok Připevnění monitoru na nástěnnou desku

Varování: Některé televizory musí zdvihnout dva lidé. Neodpovídáme za případná poranění nebo poškození zařízení.
Nejdřív zahákněte konzoly na monitor (b, c) za vršek nástěnné desky (a), potom přiklopte spodek konzol ke spodní části nástěnné desky, viz Obr. 3A. Kovové konce zajistěte pomocí šroubů a pevně dotáhněte, viz Obr. 3B.

Obr. 3A



Obr. 3B



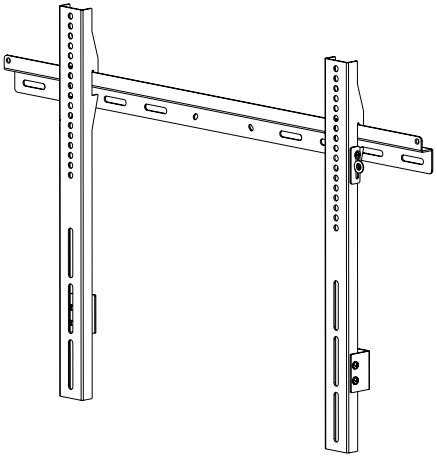
Děkujeme, že jste si vybrali naše produkty. Ať vám dobře slouží!

NÁSTENNÝ DRŽIAK NA LCD

Pre model:

SHO 1020

SHO 1021



Všeobecné pokyny pre montáž

Inštalačné pokyny

POKYNY PRE ROZBALENIE

- **Opatrne otvorte škatuľu, vyberte obsah a položte ho na kartón alebo iný chránený povrch, aby ste zariadenie nepoškodili.**
- Skontrolujte obsah balenia podľa zoznamu dielov na nasledujúcej strane a uistite sa, že sú všetky diely v poriadku. Poškodené alebo chybné diely nepoužívajte.
- Pred inštaláciou zariadenia si dôkladne prečítajte všetky pokyny.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Toto zariadenie inštalujte a používajte opatrne. Pred inštaláciou si prečítajte tieto pokyny a dôkladne dodržujte všetky nasledujúce inštrukcie. Počas inštalácie používajte bezpečnostné vybavenie.

Kontaktujte kvalifikovaného technika, ak:
- Ak týmto pokynom nerozumiete, prípadne máte akékoľvek pochybnosti týkajúce sa bezpečnosti inštalácie.
- Ak nemáte istotu o materiáli vašich stien, kontaktujte svojho staviteľa.

Toto zariadenie nepoužívajte na iný účel alebo inak zostavené, než je uvedené v týchto pokynoch. Týmto odmietame akúkoľvek zodpovednosť za poranenie alebo škody spôsobené nesprávnou montážou, inštaláciou alebo použitím tohto produktu.

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu v dôsledku zlepšovania výrobku zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

DÔLEŽITÉ:

- Pred montážou a použitím si pozorne prečítajte túto príručku a ponechajte si ju pre budúce použitie.
- Pri používaní elektrického náradia pre doťahovanie skrutiek prosím dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Dbajte prosím, aby pri doťahovaní skrutiek nedošlo ku strhnutiu závitu. Mohlo by to spôsobiť poškodenie video stolíka / držiaku. Neinštalujte toto zariadenie na vlhké, alebo inak poškodené steny. Upevňovacie materiály, ktoré sú dodávané v balení, sú určené priamo k montáži pre steny z masívneho dreva, tehál a betónu. Pre montáž na steny z iných materiálov sa poraďte s odborníkom.
- Nedemontujte ani neopravujte zariadenie sami.
- Nikdy neinštalujte, alebo neobsluhujte toto zariadenie, ktoré javí známky poškodenia. Ak nemáte istotu, kontaktujte Vášho dodávateľa. Firma Stell nie je zodpovedná za chybnú montáž tohto zariadenia.
- Zariadenie musí byť umiestnené tak, aby bola sieťová zástrčka po inštalácii prístupná.
- Ostré hrany tohto zariadenia môžu spôsobiť poranenie osôb.
- Toto zariadenie nie je určené na obsluhu, alebo montáž malými deťmi alebo nezaučenými osobami, ak nebudú pod dohľadom zodpovedných osôb na zaistenie bezpečnosti pri obsluhe, alebo montáži zariadenia. Deti by mali byť pod dohľadom, aby bolo zaistené, že nebudú do zariadenia zasahovať. Nedovoľte deťom, aby sa vešali na zariadenie, alebo s ním inak manipulovali. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu úrazu. Nikdy nestrkajte prsty ani iné predmety do mechanizmu zariadenia. Mohlo by dôjsť ku vzniku poranenia osôb alebo vecným škodám.
- Toto zariadenie používajte v súlade s návodom na použitie a k účelu pre ktorý je určené.

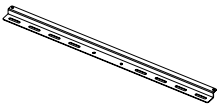
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom. Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.
Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

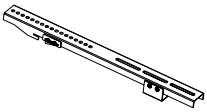
POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

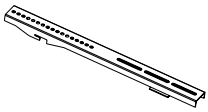
Zoznam dodaných častí



(1) Nástenná doska – a



(1) Ľavá konzola na monitor -b



(1) Pravá konzola na monitor -c

(4) Skrutka M4×12 – d

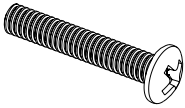
(4) Skrutka M512 – e

(4) Skrutka M6×12 – f

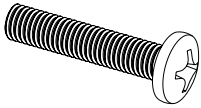
(4) Skrutka M8×12 – g

(4) Skrutka M4×30 – h

(4) Skrutka M5×30 – i



(4) Skrutka M6×35 – j



(4) Skrutka M8×40 – k

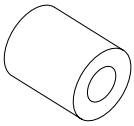
(4) Poistná podložka M4 – l

(4) Poistná podložka M5 – m

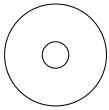
(4) Poistná podložka M6 – n

(4) Poistná podložka M8 – o

(4) Dištančná podložka M4/M5 – p

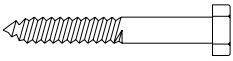


(4) Dištančná podložka M6/M8 – q



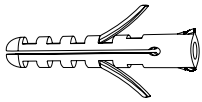
(8) Podložka M4/M5 – r

(4) Podložka M6/M8 – s



(4) Samorezná skrutka – t

(4) Podložka samoreznej skrutky – u



(4) Príchytka – v

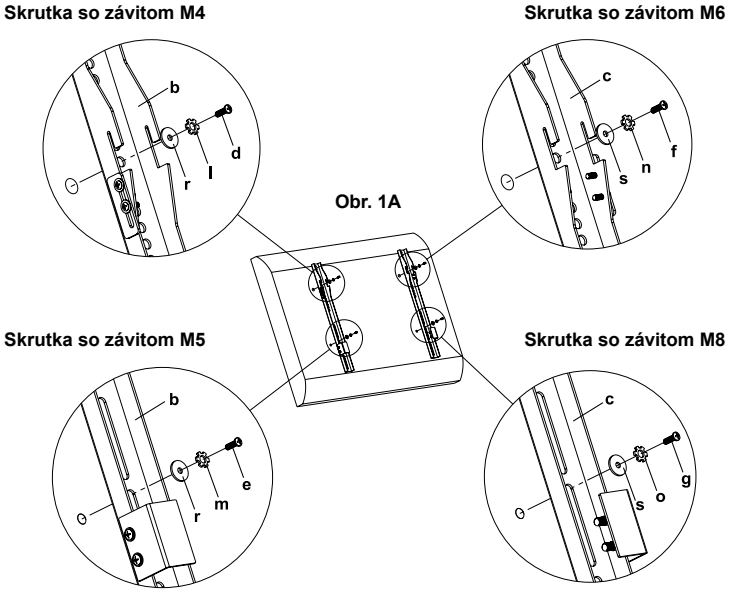
VAROVANIE	**UPOZORNENIE!** Tento držiak na TV musí byť bezpečne pripevnený k vertikálnej stene. Ak by nebol pevne inštalovaný, mohol by spadnúť a následne spôsobiť poranenie alebo škody.

Požadované náradie:	■ 3/16“ špirálový vrták ■ Skrutkovač	■ ½“ vrták do muriva ■ Snímač	■ Kľúč alebo súprava bitov ■ Vodováha

Poznámka: Montážne súčasti a vybavenie dodané ako príslušenstvo nie sú určené na inštaláciu na steny s oceľovými klincami alebo zo škvarobetónu. Ak súčasťou príslušenstva nie je vybavenie, ktoré potrebujete na inštaláciu, navštívte vaše miestne železiarstvo a konzultujte prípadné potrebné vybavenie s predavačom.

1A. krok Montáž konzol na televízor s plochou zadnou časťou

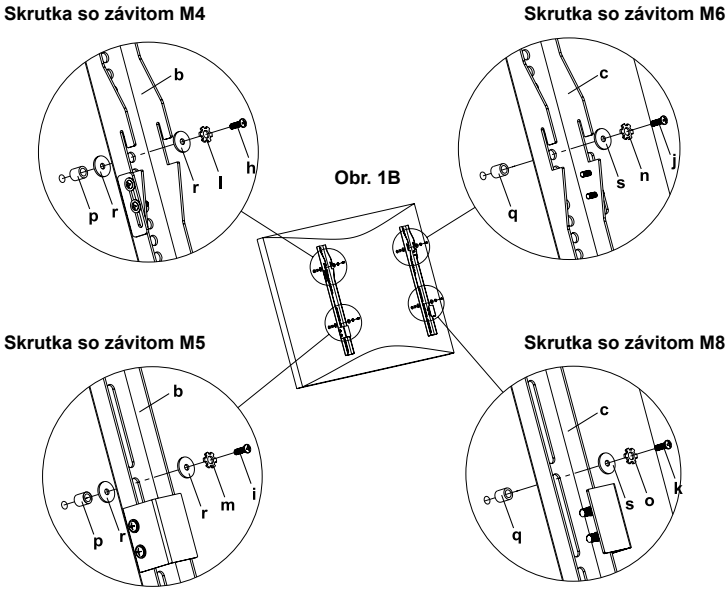
Najskôr určte skrutky (d, e, f, g), ktoré potrebujete pre montáž na televízor: rukou ich skúste zaskrutkovať do otvorov v zadnej časti televízora. Ak zacítite odpor, okamžite prestaňte skrutkovať! Hneď ako nájdete skrutku so správnym závitom, postupujte podľa nižšie uvedeného zodpovedajúceho obrázka. Na skrutku nasaďte zodpovedajúcu poistnú podložku (l, m, n, o), podložku (r, s), potom skrutku naskrutkujte do konzoly na monitor a nakoniec do televízora. Skontrolujte, či sú konzoly (b, c) zvislo zarovnané a v rovnobežnej polohe jedna s druhou.



Obr. 1A

1B. krok Montáž konzol na televízor s oblou zadnou časťou

Najskôr určte skrutky (h, i, j, k), ktoré potrebujete pre montáž na televízor: rukou ich skúste zaskrutkovať do otvorov v zadnej časti televízora. Ak zacítite odpor, okamžite prestaňte skrutkovať! Hneď ako nájdete skrutku so správnym závitom, postupujte podľa nižšie uvedeného zodpovedajúceho obrázka. Na skrutku nasaďte zodpovedajúcu poistnú podložku (l, m, n, o), podložku (r, s), potom skrutku naskrutkujte do konzoly na monitor, nasaďte dištančné podložky (p, q) a nakoniec naskrutkujte do televízora. Pri skrutkách so závitom M4 alebo M5 budete medzi konzolami na monitor a dištančnou vložkou potrebovať ďalšiu podložku M4/M5. Skontrolujte, či sú konzoly zvislo zarovnané a v rovnobežnej polohe jedna s druhou.

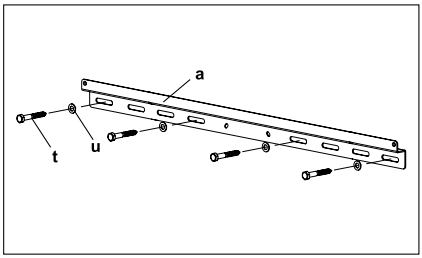


2. krok Montáž nástennej dosky na stenu

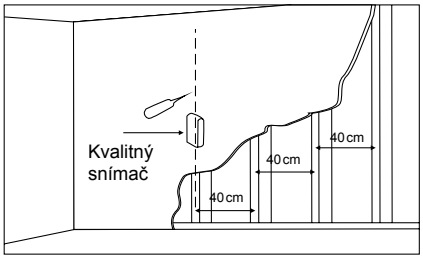
Montáž na murovanú, betónovú alebo panelovú stenu:
Na označenie umiestnenia štyroch otvorov na stene použite nástennú dosku (a). Uistite sa, že sú všetky otvory v jednej rovine. Vyvŕtajte otvory min. 6 cm hlboké vrtákom 1/2“. Do každého z otvorov vložte príchytku (v). Skontrolujte, či je príchytka celkom zasunutá a zarovnaná s okrajom steny (aj v prípade ďalšej vrstvy suchého muriva alebo iného materiálu na povrchu). Pripevnite nástennú dosku k stene pomocou dvoch samoreznych skrutiek (t) a dvoch podložiek (u).

Montáž na stenu s dreveným rámom:
Nástennú dosku (a) **musíte pripevniť do dvoch drevených fošní vo vzdialenosti min. 16 cm od seba**. Na určenie polohy dvoch susedných fošní použite vysokokvalitný snímač. Je dobré si označiť polohu fošní ihlou alebo klincom, ako je uvedené na obr. 2B. Na každej z fošní si vyvŕtajte 6 cm hlboké otvory v požadovanej výške vrtákom 3/16“. Skontrolujte, či sú otvory v strede fošne a vyrovnané. Na označenie umiestnenia druhého otvoru na každej z fošní použite nástennú dosku. V označenom mieste si vyvŕtajte 6 cm hlboké otvory vrtákom 3/16“. Pripevnite nástennú dosku k stene pomocou dvoch samorezných skrutiek (t) a dvoch podložiek (u).

Obr. 2A



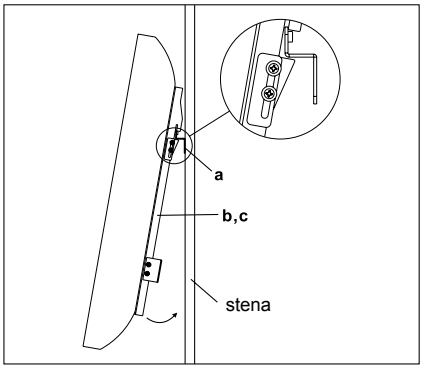
Obr. 2B



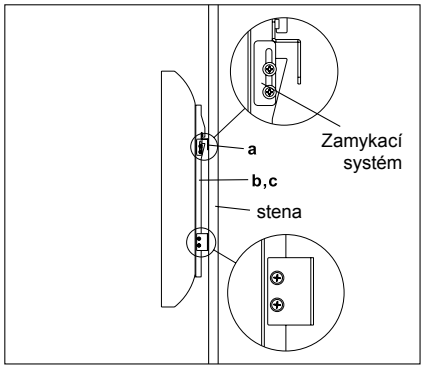
3. krok Pripevnenie monitora na nástennú dosku

Varovanie: Niektoré televízory musia zdvihnúť dvaja ľudia. Nezodpovedáme za prípadné poranenia alebo poškodenie zariadenia.
Najskôr zaveste konzoly na monitor (b, c) za vršok nástennej dosky (a), potom priklopte spodok konzol k spodnej časti nástennej dosky, pozrite obr. 3A. Kovové konce zaistite pomocou skrutiek a pevne dotiahnite, pozrite obr. 3B.

Obr. 3A



Obr. 3b



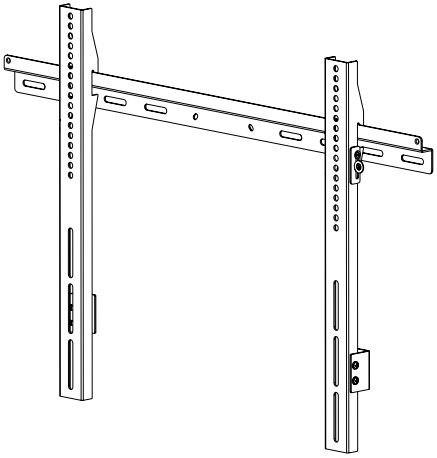
Ďakujeme, že ste si vybrali naše produkty. Nech vám dobre slúžia!

FALI LCD TARTÓ

Ezen modellhez:

SHO 1020

SHO 1021



Általános szerelési utasítások

Szerelési útmutató

ÚTMUTATÓ A KICSOMAGOLÁSHOZ

- **Óvatosan nyissa ki a dobozt, vegye ki a tartalmát, tegye keménypapírra vagy más olyan felületre, ahol sérülés ellen védve van.**
- Ellenőrizze a csomag tartalmát a részek listája szerint a következő oldalon és győződjön meg,
  hogy minden rész rendben van. Sérült vagy hibás alkatrészeket ne használjon fel.
- A szerelés előtt alaposan olvassa át az útmutatót.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Gondosan szerelje össze és kezelje a terméket. A telepítés előtt alaposan olvassa át és tartsa be az összes következő utasítást. A szerelésnél használjon alkalmas védőfelszerelést.

Lépjen kapcsolatba szaktechnikussal, ha:
- Ha nem érti ezen utasításokat, vagy kétségei vannak a telepítés biztonságosságát illetően..
- Ha nem tudja milyen szerkezetű a fal, lépjen kapcsolatba azzal, aki építette.

A terméket csak a jelen útmutatóban megadott célokra és konfigurációban használja. A helytelen össze- és felszerelésből vagy helytelen használatból származó sérülésekért és károkért nem vállalunk felelősséget.

Megjegyzés: A műszaki adatok és kivitel a termék fejlesztése miatt változhat előzetes figyelmeztetés nélkül.

FONTOS:

- Beszerelés és használat előtt gondosan olvassa el ezen útmutatót és őrizze meg későbbi használatra.
- Ha csavarok behúzásához elektromos eszközt használ, kérjük óvatosan járjon el.
- Ügyeljen arra, hogy a csavarok behúzásánál ne tegye tönkre a menetet. Ez a video asztal / tartó károsodását okozhatná. Ne telepítse a berendezést nedves vagy máshogy sérült falra. A rögzítő anyagok, amiket a csomagolásban kapott, masszív fa, tégla vagy beton falakra szerelésre szolgál. Más anyagú falakra szerelésnél kérje szakember tanácsát.
- A berendezést ne szerelje szét és ne javítsa maga.
- Soha se telepítsen és ne használjon olyan berendezést, amin látható sérülés van. Ha bizonytalan, lépjen kapcsolatba a szállítójával. A Stell cég nem felelős ezen berendezés hibás telepítéséért.
- A berendezést úgy kell elhelyezni, hogy a telepítés után elérhető legyen a hálózati aljzat.
- A berendezés élei személyi sérülést okozhatnak.
- Ezen berendezést nem gyermekek, fel nem készített személyek általi használatra vagy beszerelésre tervezték, ha azok nincsenek felelős személy felügyelete alatt a biztonság biztosításához a berendezés beszerelése vagy használata során.
  A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük,hogy biztosítsa, nem fognak a berendezésbe beavatkozni. Ne engedje a gyerekeknek, hogy a berendezésre felakaszkodjanak, vagy azzal máshogy manipuláljanak. Ellenkező esetben komoly sérülések adódhatnak.
  Soha se szúrja az ujjait vagy mást a berendezésbe. Személyi sérülés vagy anyagi kár keletkezhetne.
- Ezen berendezést a használati útmutatóval és használati céljával összhangban használja.

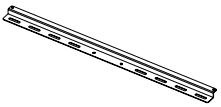
HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos es elektronikai hulladék gyüjtésére kijelölt gyüjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgüyjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.
A szöveg és a műszaki paraméterek változtatásának joga fenntartva.

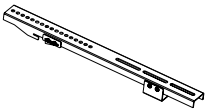
UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el.

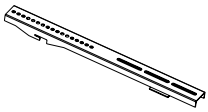
Alkatrészlista



(1) Fali tartólemez – a



(1) Bal monitortartó – b



(1) Jobb monitortartó – c

(4) Csavar M4x12 – d

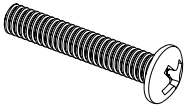
(4) Csavar M512 – e

(4) Csavar M6x12 – f

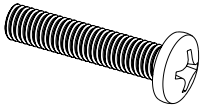
(4) Csavar M8x12 – g

(4) Csavar M4x30 – h

(4) Csavar M5x30 – i



(4) Csavar M6x35 – j



(4) Csavar M8x40 – k

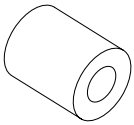
(4) Biztosító alátét M4 - l

(4) Biztosító alátét M5 - m

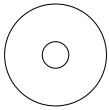
(4) Biztosító alátét M6 - n

(4) Biztosító alátét M8 - o

(4) Távtartó alátét M4/M5 - p

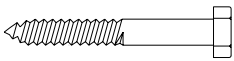


(4) Távtartó alátét M6/M8 - q



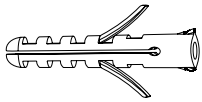
(8) Alátét M4/M5 – r

(4) Alátét M6/M8 – s



(4) Önvágó csavar – t

(4) Önvágó csavar alátétje – u



(4) Tipli – v

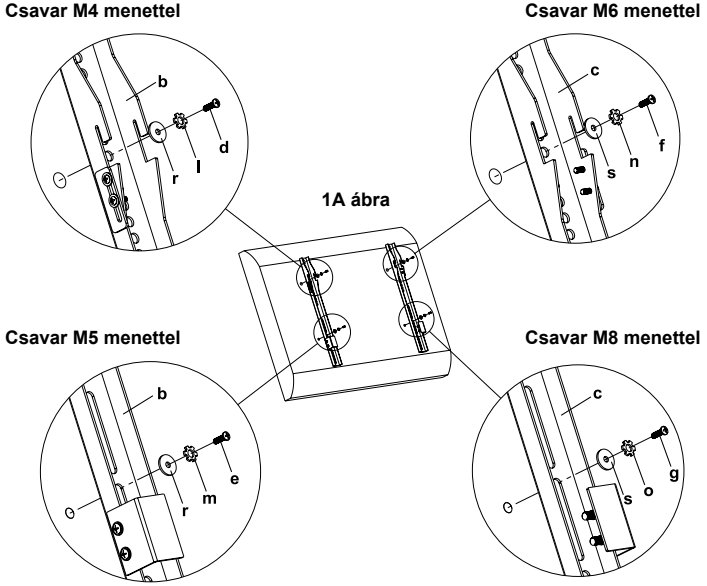
FIGYELEM	**VIGYÁZAT!** Ez a TV tartót biztonságosan rögzíteni kell függőleges falhoz. Ha nincs szilárdan rögzítve, leeshetne és az sérülést vagy kárt okozhatna.

Szükséges szerszám	■ 3/16“ spirál fúró ■ Csavarhúzó	■ ½“ fali fúrógép ■ Érzékelő	■ Kulcs vagy bitkészlet ■ Vízmérték

Megjegyzés: A szereléshez és a tartozékként kapott felszerelés nem acélszöges és salakbeton falakra telepítésre szolgál. Ha a tartozékban nincs olyan felszerelés, amire szüksége van a telepítéshez, nézze meg a helyi vasüzletben és kérje ki az eladó tanácsát.

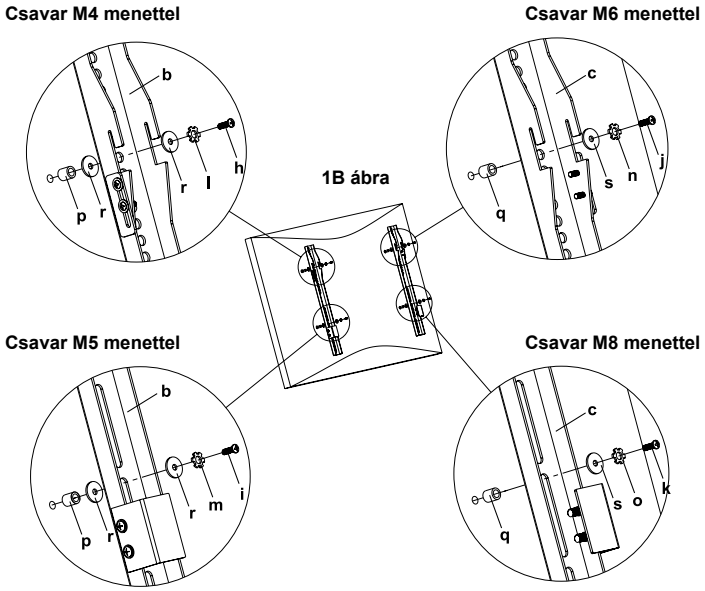
1A. lépés A monitortartó szerelése laposhátú tévékészülékhez

Először határozza meg a csavarokat (d, e, f, g), amelyek a televízió beszereléséhez szükségesek: kézzel próbálja meg becsavarozni a nyílásokba a televízió hátoldalán. Ha ellenállásba ütközik, azonnal hagyja abba! Ha megállapította a helyes átmérőt, nézze meg a vonatkozó ábrát lentebb. A csavarra tegye fel a megfelelő biztosító alátétet (l, m, n, o), alátétet (r, s), majd a csavart csavarozza be a monitortartóba és végül a televízióba. Ellenőrizze, hogy a monitortartók (b, c) függőlegesen egyenesen és egy szintben vannak-e.



1B. lépés A monitortartó szerelése domború hátú tévékészülékhez

Először határozza meg a csavarokat (h, i, j, k), amelyekre a televízió felszereléséhez szüksége lesz: kézzel próbálja meg becsavarozni a nyílásokba a televízió hátoldalán. Ha ellenállásba ütközik, azonnal hagyja abba! Ha megállapította a helyes átmérőt, nézze meg a vonatkozó ábrát lentebb. A csavarra tegye fel a megfelelő biztosító alátétet (l, m, n, o), alátétet (r, s), majd a csavart csavarozza be a monitortartóba, tegye fel a távtartó alátéteket (p, q) és végül csavarozza a televízióba. Az M4 vagy M5 menetű csavaroknál a monitortartók és a távtartó alátét között még szüksége lesz újabb M4/M5 alátétre. Ellenőrizze, hogy a monitortartók függőlegesen egyenesen és egy szintben vannak-e.

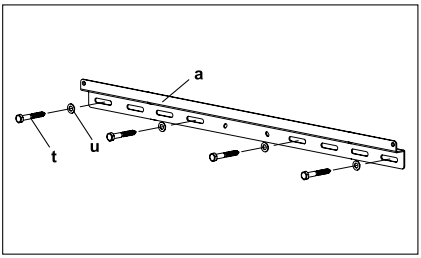


2. lépés Fali deszka falra szerelése

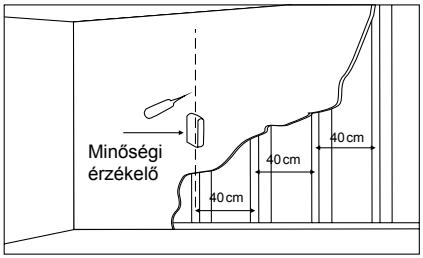
Tégla, tömör beton és betontömb falra szerelés:
Használja a fali tartólemezt (a) sablonként a 4 furat helyének bejelöléséhez a falon. Győződjön meg,
hogy minden furat egy szintben van. Fúrjon ki min. 6 cm mély lyukakat 1/2“ fúrófejjel. Tegyen tiplit (v) mindegyik lyukba. Győződjön meg, hogy a tipli jól be van tolva és egyszintben van a fal szélével, még ha gipszkarton réteg vagy más anyag is van előtte. Szerelje a fel a fali tartólemezt a falra a 2 önvágó csavarral (t) és csavar-alátététeikkel (u).

Faoszlopra szerelés:
A fali tartólemezt (a) **két faoszlopba kell rögzítenie egymástól min. 16 cm-re**. Állapítsa meg két szomszédos oszlop helyét jó minőségű érzékelő műszerrel. Az oszlopok helyzetét ajánlott bejelölni tűvel vagy szöggel, mint az a 2B ábrán látható. Előre fúrjon ki 3/16" fúrófejjel 6 cm mély lyukat a kívánt magasságban minden egyes oszlopon. A lyukakat az faoszlop közepére és egyvonalban fúrja. A fali tartólemezt sablonként használja a második lyuk helyének megjelöléséhez mindkét peceknél. A bejelölt helyen fúrjon 6 cm mély lyukat 3/16“ fúróval. A fali tartólemezt szerelje fel a falra két önvágó csavarral (t) és két csavar-alátéttel (u).

2A ábra



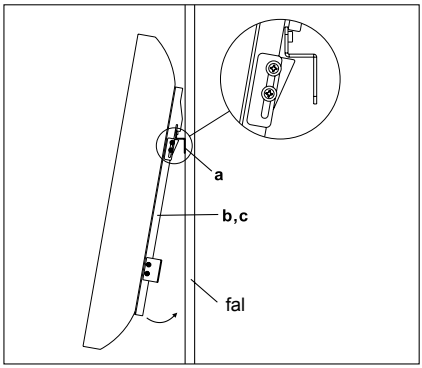
2B ábra



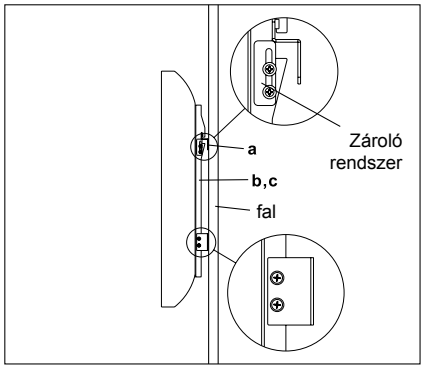
3. lépés A monitor fali deszkára rögzítése

Figyelmeztetés:**Némelyik televízió felemeléséhez két ember kell. Az esetleges személyi sérülésért vagy a termék károsodásáért nem vállalunk felelősséget.**
Előbb akassza fel a monitortartókat (b, c) a fali tartólemezre (a), majd a tartó alját hajtsa a fali tartólemez aljához, lsd 3A ábra. A fémvégeket csavarokkal biztosítsa és jól húzza be, lsd 3B ábra.

3A ábra



3B ábra



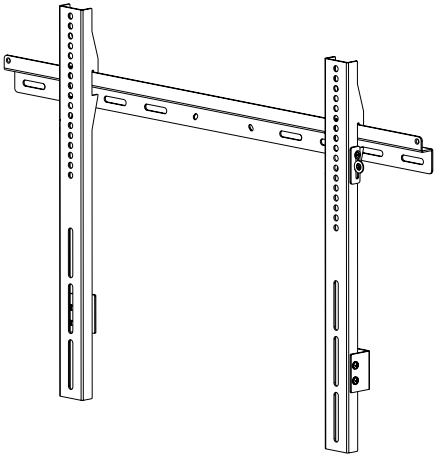
Köszönjük, hogy a termékünket választotta. Jól szolgáljon Önnek!

UCHWYT LCD NA ŚCIANĘ

do modelu:

SHO 1020

SHO 1021



Ogólne zasady montażu

Instrukcje dotyczące instalacji

ROZPAKOWANIE

- **Ostrożnie otwórz pudełko, wyjmij jego zawartość i połóż ją na kartonie lub innej powierzchni ochronnej, aby nie uszkodzić urządzenia.**
- Sprawdź, czy zawartość opakowania jest zgodna z listą części na następnej stronie i upewnij się, czy wszystkie części są sprawne. Nie używaj uszkodzonych lub wadliwych części.
- Przed instalacją urządzenia starannie przeczytaj wszystkie instrukcje.

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas instalacji i używania urządzenia należy zachować ostrożność. Przed instalacją zapoznaj się z niniejszą instrukcją i starannie przestrzegaj wszystkich wskazówek. Podczas instalacji używaj bezpiecznych akcesoriów.

Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem:
- Jeśli nie rozumiesz poniższych wskazówek, ewentualnie masz jakiekolwiek wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa instalacji.
- Jeśli nie jesteś pewien, jaki jest skład ścian, na których będziesz dokonywać instalacji, skontaktuj się z wykonawcą budowy.

Nie używaj tego urządzenia do innych celów lub w innej konfiguracji niż zostało to opisane w instrukcji. Niniejszym odmawiamy wzięcia jakiejkolwiek odpowiedzialności za zranienia lub szkody spowodowane niewłaściwym montażem, instalacją lub użytkowaniem tego produktu.

Uwaga: Ze względu na ulepszanie produktu jego dane techniczne i design mogą się zmienić bez wcześniejszego ostrzeżenia.

UWAGA:

- Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję i zachowaj ją do użytku w przyszłości.
- Podczas użycia narzędzi elektrycznych do dokręcania śrub zachowaj szczególną ostrożność.
- Zadbaj o to, aby podczas dokręcania śrub nie doszło do urwania gwintu. Mogłoby to spowodować uszkodzenie stolika wideo / uchwytu. Nie instaluj tego urządzenia na wilgotnej lub w inny sposób uszkodzonej ścianie. Materiały do montażu, umieszczone w opakowaniu, są przeznaczone bezpośrednio do montażu na ścianach z pełnego drewna, cegieł i betonu. W kwestii montażu na ścianach z innych materiałów zasięgnij rady specjalisty.
- Nie demontuj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
- Nigdy nie instaluj ani nie obsługuj tego urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone. Jeśli nie jesteś pewien, czy urządzenie jest sprawne, skontaktuj się z dostawcą. Firma Stell nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwy montaż tego urządzenia.
- Urządzenie musi być zainstalowane tak, aby gniazdko sieciowe było po instalacji dostępne.
- Ostre krawędzie tego urządzenia mogą być przyczyną zranień osób.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi lub instalacji przez małe dzieci lub osoby, którym nie udzielono instrukcji obsługi, o ile nie będą się one znajdować pod nadzorem osób odpowiedzialnych za zapewnienie bezpieczeństwa obsługi lub instalacji urządzenia. Dzieci powinny być pod nadzorem, który zapewni, że nie będą manipulować urządzeniem. Nie pozwól, aby dzieci zawieszały się na urządzeniu lub w jakikolwiek inny sposób nim manipulowały. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego wypadku. Nigdy nie wkładaj palców ani przedmiotów do mechaniki urządzenia. Mogłoby to spowodować zranienia osób lub powstanie szkód rzeczowych.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z instrukcją użytkowania i zgodnie z przeznaczeniem.

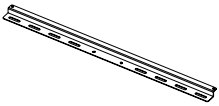
UTYLIZACJA NIEPOTRZEBNEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO

Taki symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu przerobu i odzysku odpadów. W krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich są odrębne systemy segregacji odpadów przeznaczone do utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przez takie pro ekologiczne zachowanie zapobiegają Państwo potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego procesu składowania tego produktu. Przez zagospodarowanie materiałów oszczędzamy również surowce naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przerobu i odzysku materiałów elektronicznych z tego produktu, proszę skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, lokalnym zakładem utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.
Zastrzega się możliwość dokonywania zmian tekstu i parametrów technicznych.

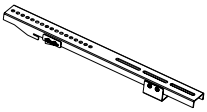
WSKAZÓWKI I IINFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy dostarczyć na miejsce wyznaczone przez władze lokalne do składowania opadów.

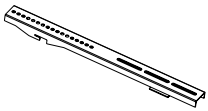
Lista dostarczonych części



(1) Płyta ścienna -a



(1) Lewa konsola monitorowa -b



(1) Prawa konsola monitorowa -c

(4) Śruba M4x12 - d

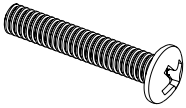
(4) Śruba M512 - e

(4) Śruba M6x12 - f

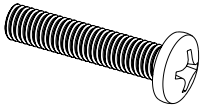
(4) Śruba M8x12 - g

(4) Śruba M4x30 - h

(4) Śruba M5x30 - i



(4) Śruba M6x35 - j



(4) Śruba M8x40 - k

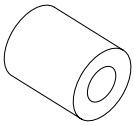
(4) Podkładka zabezpieczająca M4 - l

(4) Podkładka zabezpieczająca M5 - m

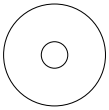
(4) Podkładka zabezpieczająca M6 - n

(4) Podkładka zabezpieczająca M8 - o

(4) Podkładka dystansowa M4/M5 – p

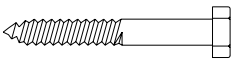


(4) Podkładka dystansowa M6/M8 - q



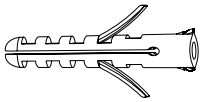
(8) Podkładka M4/M5 - r

(4) Podkładka M6/M8 – s



(4) Śruba samowiercąca - t

(4) Podkładka pod śrubę samowiercącą - u



(4) Kołek rozporowy – v

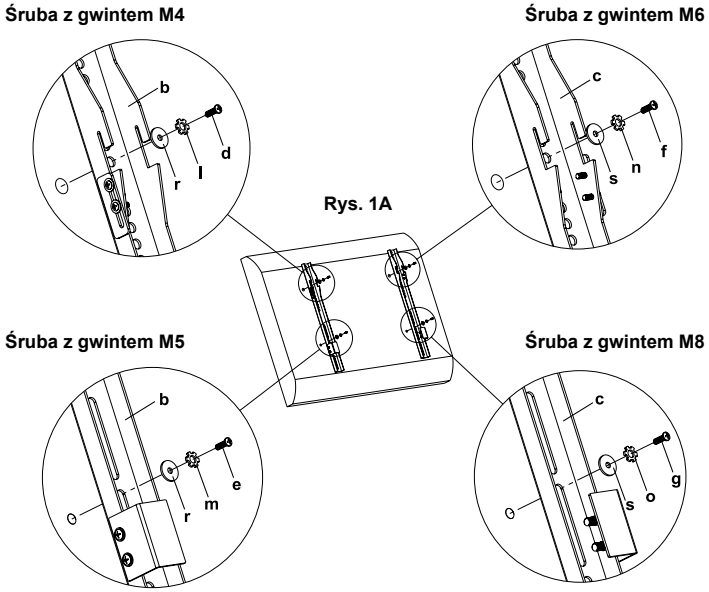
OSTRZEŻENIE:	**OSTRZEŻENIE!** Ten uchwyt na TV musi być bezpiecznie przymocowany do pionowej ściany. Gdyby nie został należycie zainstalowany, mógłby spaść i spowodować zranienia lub szkody.

Wymagane narzędzia:	■ 3/16“ wiertło spiralne ■ Śrubokręt	■ ½“ wiertło do muru ■ Czujnik	■ Klucz lub zestaw bitów ■ Poziomica

Uwaga:Części montażowe i dostarczone wyposażenie nie są przeznaczone do instalacji na ścianach zawierających gwoździe stalowe lub na ścianach z betonu żużlowego. Jeśli w wyposażeniu brakuje części potrzebnej do instalacji, skontaktuj się z lokalnym sklepem z artykułami żelaznymi i skonsultuj ewentualne potrzebne wyposażenie ze sprzedawcą.

Krok 1A. Montaż konsoli do telewizora z płaską częścią tylną

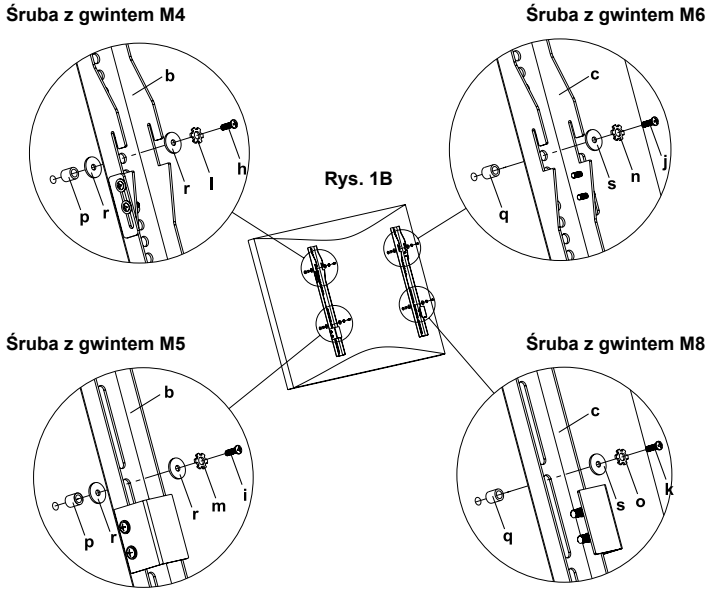
Najpierw należy znaleźć śruby (d, e, f, g) potrzebne do zamontowania do telewizora: spróbuj je przykręcić ręcznie do otworów w tylnej części telewizora. Jeśli poczujesz opór, natychmiast przestań dokręcać! Kiedy znajdziesz śrubę z właściwym gwintem, postępuj zgodnie z poniższymi rysunkami. Nałóż na śrubę odpowiednią podkładkę zabezpieczającą (l, m, n, o) i podkładkę (r, s), a następnie przykręć śrubę do konsoli monitorowej, a w końcu również do telewizora. Sprawdź, czy konsole (b, c) są nawzajem wyrównane w pionie i w poziomie.



Rys. 1A

Krok 1B. Montaż konsoli do telewizora z wypukłą częścią tylną

Najpierw należy znaleźć śruby (h, i, j, k) potrzebne do zamontowania do telewizora: spróbuj je przykręcić ręcznie do otworów w tylnej części telewizora. Jeśli poczujesz opór, natychmiast przestań dokręcać! Kiedy znajdziesz śrubę z właściwym gwintem, postępuj zgodnie z poniższymi rysunkami. Nałóż na śrubę odpowiednią podkładkę zabezpieczającą (l, m, n, o) i podkładkę (r, s), a następnie przykręć śrubę do konsoli monitorowej, nałóż podkładki dystansowe (p, q), a w końcu przykręć je do telewizora. W przypadku śrub z gwintem M4 lub M5 należy umieścić pomiędzy konsolami monitorowymi a wkładem dystansowym kolejną podkładkę M4/M5. Sprawdź, czy konsole są nawzajem wyrównane w pionie i w poziomie.

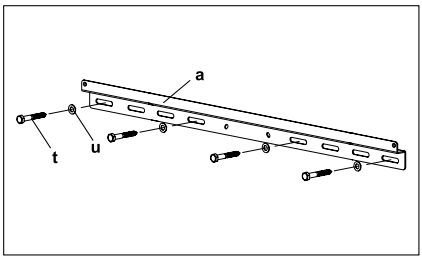


2 krok Montaż płyty ściennej na ścianie

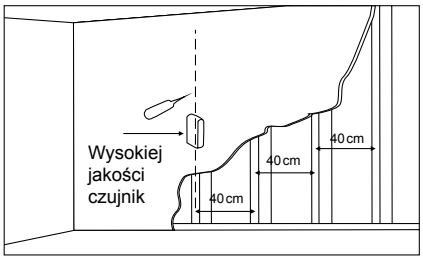
Montaż na ścianie murowanej, betonowej lub z płyt:
W celu lokalizacji czterech otworów na ścianie skorzystaj z płyty ściennej (a). Upewnij się, czy wszystkie twory znajdują się na tym samym poziomie. Za pomocą wiertła 1/2“ wywierć otwory o głębokości min. 6 cm. Do każdego otworu włóż kołek rozporowy (v). Sprawdź, czy kołek jest całkowicie wsunięty i wyrównany z krawędzią ściany (również w przypadku kolejnej warstwy suchego muru lub innego materiału znajdującego się na powierzchni). Przymocuj płytę ścienną do ściany za pomocą dwu śrub samowiercących (t) i dwu podkładek (u).

Montaż na ścianie z ramą drewnianą:
Płytę ścienną (a) **należy przymocować do dwu drewnianych listew w odległości min. 16 cm od siebie.** W celu określenia położenia dwu sąsiadujących listew należy skorzystać z wysokiej jakości czujnika. Oznacz lokalizację listew igłą lub gwoździem, tak jak to pokazano na rys. 2B. Na każdej z listew na wymaganej wysokości wywierć otwory na głębokość 6 cm za pomocą wiertła 3/16“. Sprawdź, czy otwory znajdują się w środku listwy i są wyrównane. W celu oznaczenia umiejscowienia drugiego otworu na każdej z listew skorzystaj z płyty ściennej. W oznaczonym miejscu wywierć otwory na głębokość 6 cm za pomocą wiertła 3/16“. Przymocuj płytę ścienną do ściany za pomocą dwu śrub samowiercących (t) i dwu podkładek (u).

Rys. 2A



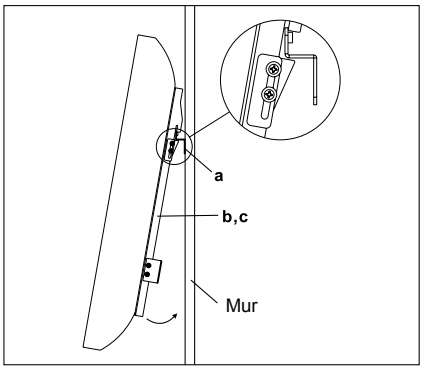
Rys. 2B



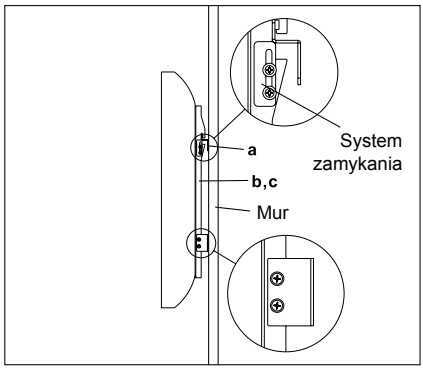
Krok 3 Przymocowanie monitora do płyty ściennej

Ostrzeżenie: Niektóre telewizory muszą być podnoszone przez dwie osoby. Nie odpowiadamy za ewentualne zranienia lub uszkodzenie urządzenia.
Najpierw zahacz konsole do monitora (b, c) za górną część płyty ściennej (a), następnie przymknij dolną część konsoli do dolnej części płyty ściennej, por. rys. 3A. Metalowe końce zabezpiecz za pomocą śrub i mocno dokręć, por. rys. 3B.

Rys. 3A



Rys. 3B



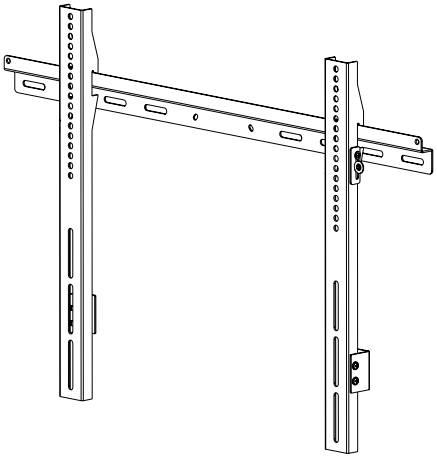
Dziękujemy, że wybrali Państwo nasze produkty. Życzymy dobrego użytkowania!

НАСТЕННОЕ КРЕПЛЕНИЕ ЖК-МОНИТОРА

Для модели:

SHO 1020

SHO 1021



Общие инструкции по монтажу

Инструкции по установке

ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ ИЗ УПАКОВКИ

- **Осторожно откройте коробку, извлеките содержимое и положите на лист картона или другую защитную поверхность во избежание повреждений.**
- Проверьте соответствие комплекта поставки приведенному на следующей странице списку частей, чтобы убедиться в наличии всех элементов. Не используйте поврежденные или дефектные детали.
- Перед установкой внимательно прочтите все инструкции.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Необходимо соблюдать осторожность при установке и эксплуатации данного устройства. Перед началом установки прочтите данные инструкции и неукоснительно соблюдайте их. В процессе установки необходимо использовать соответствующее защитное оборудование.

Обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту по установке, в следующих случаях:

- если вы не понимаете данные инструкции или у вас имеются сомнения относительно безопасности установки;
- если вы не уверены в качестве и материале стены.

Не используйте данное изделие для каких-либо целей или в какой-либо конфигурации, не соответствующей требованиям, указанным в данной инструкции. Настоящим мы отказываемся от какой-либо ответственности за любые повреждения или ущерб, возникшие в результате неправильной сборки, монтажа или использования данного изделия.

Примечание: технические характеристики и конструкция изделия могут быть изменены без предварительного уведомления в связи с усовершенствованием.

ВАЖНО:

- Перед установкой и использованием, внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для справки в будущем.
- Соблюдайте особую осторожность при использовании электроинструмента для затягивания болтов.
- При затягивании болтов старайтесь не сорвать резьбу. Это может привести к повреждению подставки/держателя. Не монтируйте данное крепление на мокрой или поврежденной стене. Крепежные материалы, поставляемые в комплекте с продуктом, предназначены для установке на стенах из цельной древесины, кирпича или бетона. Для монтажа на стенах из другого материала следует обратиться к квалифицированному специалисту.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать данное изделие.
- Никогда не устанавливайте данное изделие и не выполняйте его техническое обслуживание при наличии признаков повреждения. При наличии сомнений, обратитесь к поставщику. Stell не несет ответственности за неправильную установку данного изделия.
- Изделие необходимо размещать таким образом, чтобы обеспечить свободный доступ к электрической розетке после установки.
- Острые углы изделия могут стать причиной травмы.
- Данное изделие не предназначено для использования или установки детьми или неопытными пользователями и должно использоваться только под присмотром лиц, ответственных за обеспечение безопасности при транспортировке и установке. Во избежание несчастных случаев, дети должны находиться под присмотром. Не позволяйте детям висеть на изделии или ломать его. В противном случае, это может привести к серьезной травме. Никогда не просовывайте пальцы в механизм изделия. Это может привести к повреждению имущества и травме.
- Используйте данное изделие в соответствии с руководством пользователя и по назначению.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

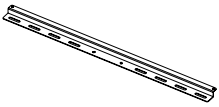
Наличие данного символа на продукте, дополнительном оборудовании или упаковке означает, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Такое оборудование необходимо передать в пункт повторной переработки электрического и электронного оборудования. В странах европейского Союза и других европейских странах имеются системы отдельной утилизации электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию данного изделия, вы помогаете предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Повторная переработка материалов позволяет сохранить ценные природные ресурсы. Не выбрасывайте отработавшее электрическое и электронное оборудование вместе с бытовыми отходами. Для получения более подробной информации о данном продукте обратитесь в местные регулирующие органы, в центр по переработке бытовых отходов или по месту приобретения продукта.

Мы сохраняем за собой право изменять технические характеристики продукта и текст данного руководства по своему усмотрению.

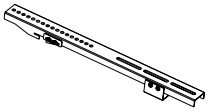
ИНСТРУКЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Использованные упаковочные материалы следует выбрасывать в специально отведенных для этого местах или вместе с бытовыми отходами.

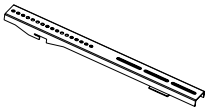
Комплект поставки



(1) Монтажная пластина-a



(1) Левое крепление телевизора -b



(1) Правое крепление телевизора -b

(4) Болт M4x12 -d

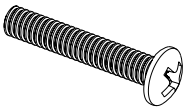
(4) Болт M5x12 -e

(4) Болт M6x12 -f

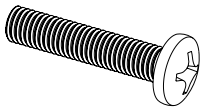
(4) Болт M8x16-g

(4) Болт M4x30 -h

(4) Болт M5x30 -i



(4) Болт M6x35 -j



(4) Болт M8x40-k

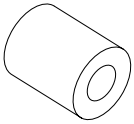
(4) Стопорная шайба M4 -l

(4) Стопорная шайба M5 -m

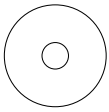
(4) Стопорная шайба M6 -n

(4) Стопорная шайба M8 -o

(4) M4/M5 Space-p

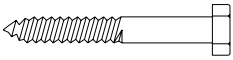


(4) Проставка M6/M8 -q



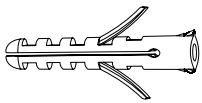
(8) Шайба M4/M5 -r

(4) Шайба M6/M8 -t



(4) <Болт с квадратной головкой под ключ-t

(4) Шайба для болта с головкой под ключ -u



(4) Анкер для бетона-v

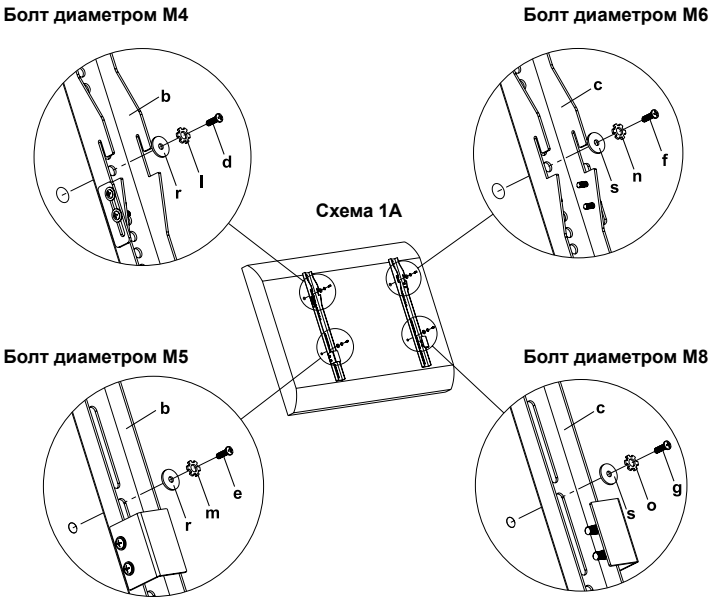
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	**ВНИМАНИЕ!** Данное крепление для телевизора необходимо надежно закрепить на стене. Неправильная установка крепления может привести к травме и/или повреждению.

Необходимый инструмент	■ Сверлильная головка 3/16“ ■ Отвертка	■ Сверлильная головка по бетону ½ “ ■ Датчик для обнаружения арматуры, пустот и проводки в стене	■ Комплект ключей или головок ■ Строительный уровень

Примечание: монтажные элементы и инструменты, входящие в комплект поставки, не предназначены для установки изделия на потолке с со стальной арматурой. При отсутствии необходимого инструмента, обратитесь в ближайший магазин для приобретения оборудования и элементов, необходимых для установки.

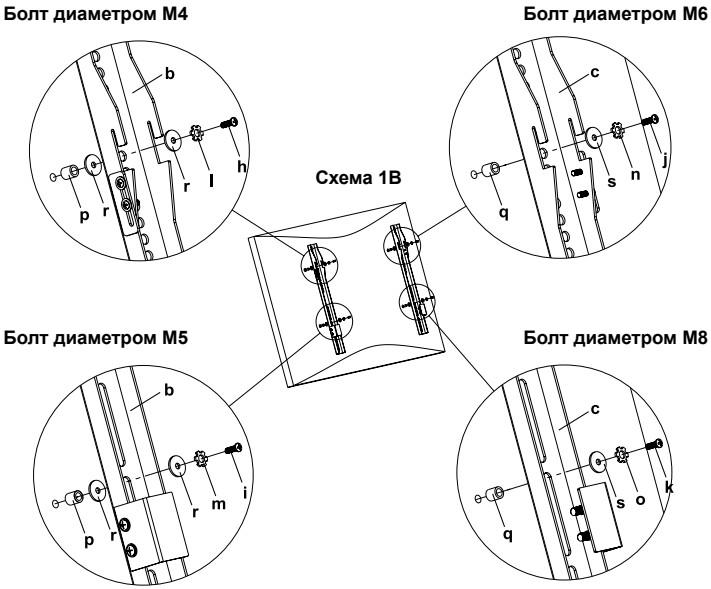
Шаг 1A — Крепление кронштейна к телевизору с плоской задней стенкой

Прежде всего, необходимо выбрать тип болта (d,e,f,g), соответствующий вашему телевизору. После того, как будет определен правильный диаметр, см. сравнительную диаграмму ниже. Закрутите болт в телевизор и закрепите его с помощью соответствующей стопорной шайбы (l,m,n,o) и шайбы (r,s). Убедитесь в том, что крепления телевизора (b,c) сцентрированы по вертикали и параллельны друг другу.



Шаг 1B | Крепление кронштейна к телевизору с изогнутой задней стенкой

Прежде всего, необходимо выбрать тип болта (h,i,j,k), соответствующий вашему телевизору. После того, как будет определен правильный диаметр, см. сравнительную диаграмму ниже. Закрутите болт в телевизор и закрепите его с помощью соответствующей стопорной шайбы (l,m,n,o), шайбы (r,s) и проставки (p,q). Для болтов диаметром M4 или M5 необходимо установить дополнительную шайбу M4/M5 между кронштейном телевизора и проставкой. Убедитесь в том, что крепления телевизора сцентрированы по вертикали и находятся на одном уровне.



Шаг 2 | Крепление монтажной пластины на стене

Монтаж в бетоне и кирпичной кладке:
Используйте монтажную пластину (a) в качестве шаблона, чтобы сделать на стене отметки для 4 отверстий: Следите за тем, чтобы отверстия находились на одном уровне. Предварительно высверлите эти отверстия с помощью 1/2"сверла по бетону и кирпичной кладке на глубину не менее 2,5". Вставьте в каждое отверстие анкер для бетона (v). Проследите за тем, чтобы анкер был установлен заподлицо с поверхностью стены, даже при наличии слоя штукатурки или другого материала. Прикрепите монтажную пластину с помощью 4 болтов с головкой под ключ (t) и 4 шайб для болтов с головкой под ключ (u), как показано на диаграмме 2A.

Крепление к деревянной арматуре:
Монтажная пластина (a) **должна быть установлена на двух элементах деревянной арматуры, расстояние между которыми должно составлять не менее 16".**Для поиска двух соседних элементов деревянной арматуры воспользуйтесь датчиком обнаружения арматуры в стене. Рекомендуется проверить расположение элементов с помощью шила или тонкого гвоздя, как показано на диаграмме 2B. Предварительно высверлите отверстие глубиной 2.5"на нужной высоте в каждом элементе арматуры с помощью 3/16"сверла. Проследите за тем, чтобы эти отверстия находились в середине арматуры и на одном уровне. Прикрепите монтажную пластину с помощью 2 болтов с головкой под ключ (t) и 2 шайб для болтов с головкой под ключ (u).

Схема 2A

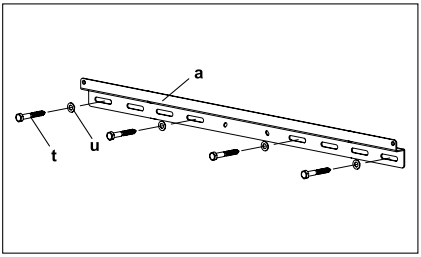
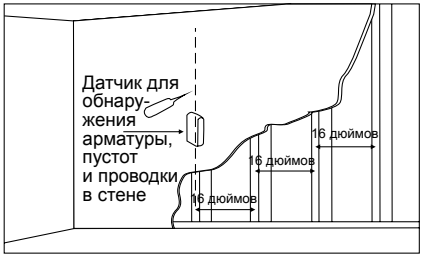


Схема 2B



Шаг 3 Крепление монитора к монтажной пластине

Предупреждение: **Для подъема некоторых телевизоров может потребоваться два человека! Мы не несем ответственности за полученные травмы или повреждение изделия.**
Сначала подвесьте крепления телевизора (b,c) на верхнюю часть монтажной пластины (a), затем позвольте нижней части креплений телевизора повернуться к стене как показано на диаграмме 3A. И затем вставьте каждый из металических концов в кронштейн и с помощью отвертки затяните винты, в результате все должно выглядеть как на схеме 3B.

Схема 3A

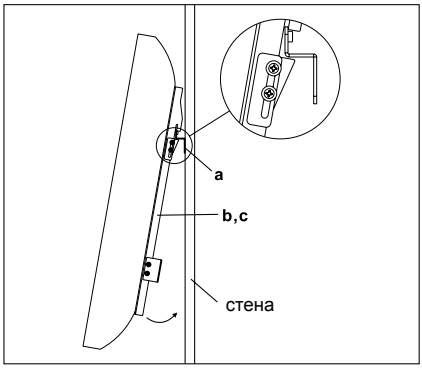
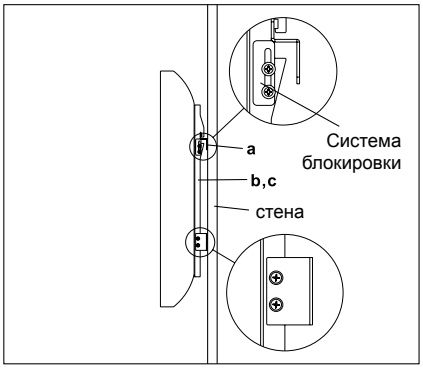


Схема 3B



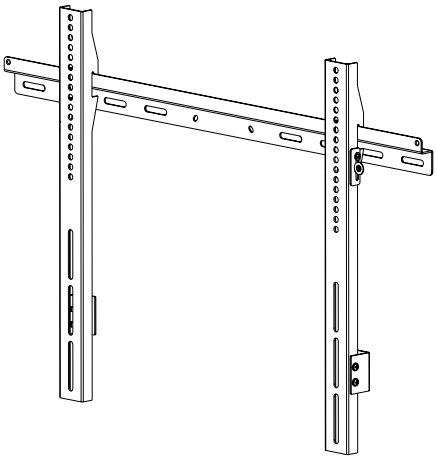
Благодарим вас за использование наших изделий и надеемся, что вы получите удовольствие от их использования!

SKYSTŲJŲ KRISTALŲ EKRANO SIENINIS LAIKIKLIS

Modeliui:

SHO 1020

SHO 1021



Universali montavimo instrukcija

Montavimo instrukcija

NURODYMAI, KAIP IŠPAKUOTI

- **Atsargiai atidarykite kartoninę dėžę, ištraukite jame esančias dalis ir padėkite jas ant kartono ar kokio nors kito apsauginio paviršiaus, kad nesugadintumėte jų.**
- Patikrinkite pakuotės turinį pagal pateiktų dalių sąrašą, esantį kitame puslapyje, kad įsitikintumėte, jog nei viena sudedamoji dalis nėra sugadinta. Nenaudokite sugadintų dalių arba dalių su defektais.
- Prieš pradėdami montuoti, atidžiai perskaitykite visą instrukciją.

SVARGI INFORMACIJA APIE SAUGĄ

Atidžiai sumontuokite šį prietaisą ir naudokite jį atsargiai. Prieš pradėdami montuoti, perskaitykite šią instrukciją ir atidžiai vadovaukitės visais joje pateiktais nurodymais. Montuodami naudokite tinkamas apsaugos priemones.

Kreipkitės pagalbos į kvalifikuotą montavimo specialistą:
- Jeigu nesuprantate šių nurodymų arba turite abejonių dėl montavimo saugos.
- Jeigu nesate tikri dėl sienos tvirtumo, pasikonsultuokite su kvalifikuotu montavimo specialistu.

Nenaudokite šio gaminio jokiu kitu tikslu arba jokia kita konfigūracija, kuri nėra aiškiai nurodyta šioje instrukcijoje. Mes atsisakome bet kokių ir visų teisinių atsakomybių už sužeidimus arba žalą, patirtą dėl neteisingo surinkimo, netinkamo montavimo arba šio gaminio naudojimo ne pagal numatytąją paskirtį.

Pastaba: Siekiant patobulinti galimnius, specifikacijos ir dizainas gali būti modifikuojami be išankstinio įspėjimo.

SVARBU:

- Prieš sumontuodami ir naudojami, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir išsaugokite jį, kad galėtumėte juos pasinaudoti ateityje.
- Jeigu varžtus veržiate elektriniais įrankiai, būkite iki atsargūs.
- Veržtdami varžtus, jokiais būdais nesugadinkite jų sriegių. Kitaip jie gali sugadinti ekrano korpusą / laikiklį. Nemontuokite šio gaminio ant šlapios ar kitu būdu apgadintos sienos. Su šiuo gaminiu pateiktos tvirtinimo medžiagos skirtos montuoti laikiklį ant medžio masyvo, mūrinės ar betono sienos. Norėdami montuoti ant sienų, pagamintų iš kitokių medžiagų, pasikonsultuokite su specialistu.
- Neišmontuokite ir netaisykite šio gaminio patys.
- Jokiais būdais nemontuokite ir nenaudokite šio gaminio, jei pastebėtumėte kokių nors jo pažeidimo požymių. Jeigu nesate tikri, susisiekite su tiekėju. "Stell" neprisiima jokios atsakomybės dėl žalos, patirtos netinkamai sumontavus šį gaminį.
- Gaminys turi būti pritvirtintas taip, kad jį sumontavus maitinimo lizdas būtų lengvai pasiekiamas.
- Aštrūs šio gaminio kraštai gali sužeisti.
- Šis gaminys nėra skirtas naudoti ar montuoti mažiems vaikams arba asmenims, kurie nėra susipažinę su instrukcija, nebent juos prižiūrėtų už juos atsakingi asmenys, užtikrinantys saugą nešant ar montuojant šį gaminį. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su šiuo gaminiu. Neleiskite vaikams kaboti ant šio gaminio arba kaip nors su juo žaisti. Jeigu nesilaikysite šio nurodymo, jie gali sunkiai susižeisti. Niekada nekiškite pirštų ar kokių nors daiktų į gaminio mechanizmą. Galite susižeisti arba patirti turtinę žalą.
- Naudokite šį gaminį pagal paskirtį - taip, kaip nurodyta vartotojo vadove.

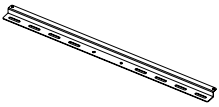
ELEKTRONINIŲ IR ELEKTRINIŲ BUITINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS

Šis ant gaminio, jo priedų arba pakuotės esantis ženklas reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome atiduoti šį įrenginį į vietos buitinių prietaisų surinkimo punktą, kad elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekos būtų perdirbtos ir pakartotinai panaudotos. Europos Sąjungoje ir kitose Europos šalyse veikia atskiros panaudotų bei senų elektrinių ir elektroninių gaminių surinkimo sistemos. Tinkamai išmesdami iš gaminį, padėsite saugoti gamtą ir žmonių sveikatą nuo potencialių pavojų, kurių gali kilti netinkamai tvarkant tokių gaminių atliekas. Pakartotinis medžiagų panaudojimas padės tausoti gamtos išteklius. Todėl prašome neišmesti elektrinių ir elektroninių įrenginių su kitomis buitinėmis atliekomis. Išsamesnės informacijos apie seno buitinio prietaiso išmetimą teiraukitės savo miesto savivaldybės administracijoje, buitinių atliekų tvarkymo įmonėje arba parduotuvėje, kurioje įsigijote šį gaminį. Pasiliekame teisę keisti tekstą ir techninius parametrus.

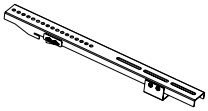
NURODYMAI, KAI TVARKYTI PANAUDOTĄ PAKUOTĘ

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia išmesti atitinkamoje atliekų šalinimo vietoje arba atiduoti į makulatūros surinkimo punktą.

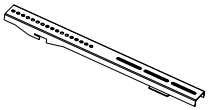
Pateiktų dalių sąrašas



(1) Sieninė plokštelė-a



(1) Kairysis monitoriaus kronšteinas-b



(1) Dešinysis monitoriaus kronšteinas-c

(4) Varžtas M4 x 12-d

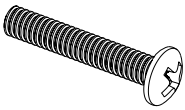
(4) Varžtas M5x12-e

(4) Varžtas M6x12-f

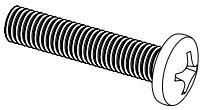
(4) Varžtas M8x16-g

(4) Varžtas M4x30-h

(4) Varžtas M5x30-i



(4) Varžtas M6x35-j



(4) Varžtas M8x40-k

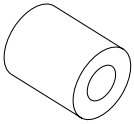
(4) M4 fiksavimo poveržlė-l

(4) M5 fiksavimo poveržlė-m

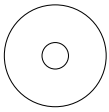
(4) M6 fiksavimo poveržlė-n

(4) M8 fiksavimo poveržlė-o

(4) M4/M5 tarpiklis-p

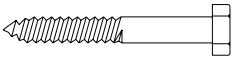


(4) M6/M8 tarpiklis-q



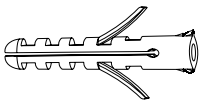
(8) M4/M5 poveržlė-r

(4) M6/M8 poveržlė-s



(4) Medvaržtis-t

(4) Medvaržčio poveržlė-u



(4) Ankeris betonui-v

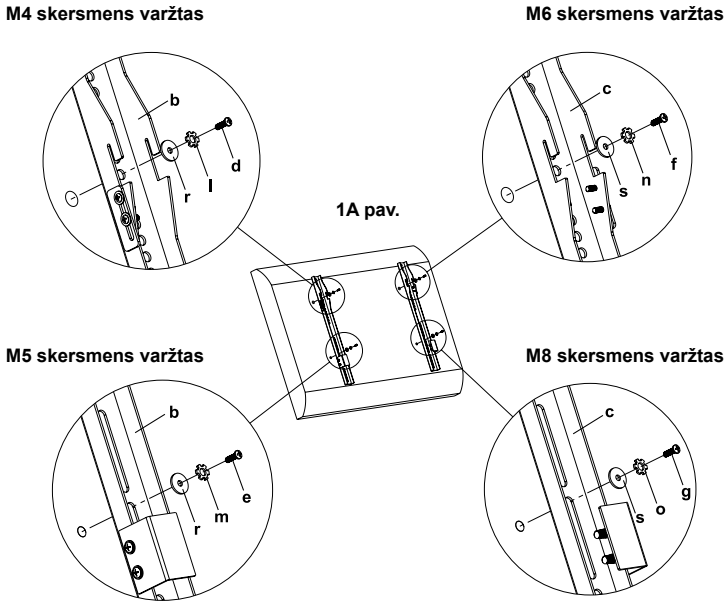
ĮSPĖJIMAS	**DĖMESIO!** Šis televizoriaus laikiklis turi būti saugiai pritvirtintas prie sienos. Jeigu laikiklis nėra tinkamai sumontuotas, jis gali nukristi ir ką nors sužeisti arba padaryti žalos turtui.

Reikalingi įrankiai	■ 3/16“ grąžtas ■ Atsuktuvas	■ ½“ grąžtas mūrui gręžti ■ Kuoliukų ieškiklis	■ Veržliarakčių arba antgalių rinkinys ■ Dailidės gulsčiukas

Pastaba:**Šioje pakuotėje pateiktos sudedamosios montavimo dalys ir tvirtinimo medžiagos nėra skirti gaminiui montuoti prie lubų su plieno armatūra. Jeigu pakuotėje nėra jums montavimui reikiamos techninės įrangos, pasikonsultuokite su vietinės statybinių medžiagų parduotuvės pardavėju ir įsigykite tinkamas tvirtinimo medžiagas.**

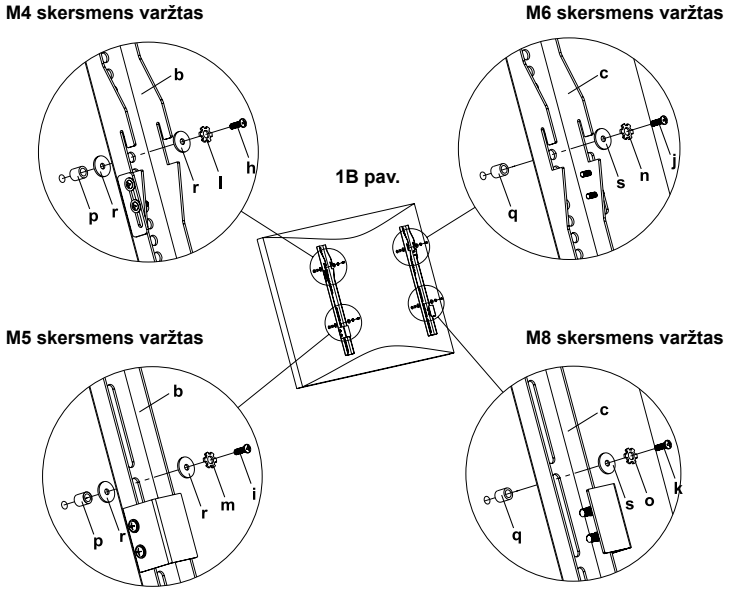
1A žingsnis Monitoriaus kronšteino tvirtinimas prie televizoriaus su plokščia galine dalimi

Pirmiausia įsitikinkite, ar varžtų (d, e,f,g) skersmuo tinka jūsų televizoriui. Nustatę, kad skersmuo yra tinkamas, žr. atitinkamą, toliau pateiktą pav. Įsukite varžtą į televizorių, naudodami tinkamą fiksavimo poveržlę (l, m,n,o) ir poveržlę (r, s). Įsitinkite, kad monitoriaus kronšteinai (b,c) yra vertikaliai sucentruoti ir lygiagretūs vienas kitam.



1B žingsnis Monitoriaus kronšteino tvirtinimas prie televizoriaus su lenkta galine dalimi

Pirmiausia įsitikinkite, ar varžtų (h, i, j, k) skersmuo tinka jūsų televizoriui. Nustatę, kad skersmuo yra tinkamas, žr. atitinkamą, toliau pateiktą pav. Įsukite varžtą į televizorių, naudodami tinkamą fiksavimo poveržlę (l, m,n,o), poveržlę (s,t) ir tarpiklį (p, q). Jeigu naudojate M4 arba M5 skersmens varžtą, tarp monitoriaus kronšteino ir tarpiklio reikės panaudoti dar vieną M4/M5 poveržlę. Įsitinkite, kad monitoriaus kronšteinai yra vertikaliai sucentruoi ir lygiagretūs vienas kitam.

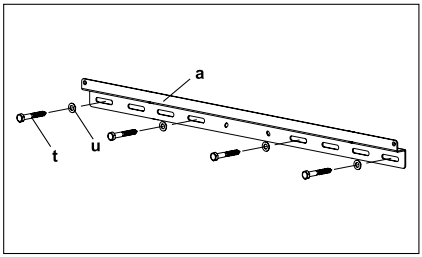


2 žingsnis Sumontuokite sieninę plokštelę ant sienos

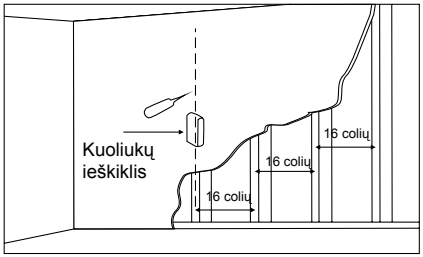
Tvirtinimas prie plytinės sienos, vientiso betono ir betoninio bloko:
Panaudokite sieninę plokštelę (a) kaip šabloną ir pažymėkite ant sienos 4 skylių vietas. Įsitikinkite, kad šios skylės būtų viename lygyje. Truputį pragręžkite šias skyles, kad jos būtų bent 2,5" gylio, naudodami 1/2grąžtą mūrui gręžti. Įkiškite ankerius betonui (v) į kiekvieną iš šių skylių. Įsitikinkite, kad ankeris būtų visiškai įtaisytas ir būtų viename lygyje su betono paviršiumi, net jeigu jį tektų sukalti į mūrą arba kitą medžiagą.
Pritvirtinkite sienos plokštelę prie sienos, naudodami 4 medvarščius (t) bei 4 medvarščių poveržles (u), pavaizduotas 2A pav.

Tvirtinimas prie medinių kuoliukų:
Sieninė plokštelė (a) **turi būti pritvirtinta prie dvejų medinių kuoliukų, tarp kurių turi būti bent 16"tarpas.**Naudokite kuoliukų ieškiklį, kad nustatytumėte du, vienas šalia kito esančius kuoliukus. Kuoliukus galima surasti naudojant ylą arba ploną vinį, pavaizduotą 2B pav. Norimame aukštyje kiekviename kuoliuke pragręžkite 2,5" gylio skylę, naudodami 3/16"grąžtą. Šios skylės turi būti kuoliukų centre, viename aukštyje. Pritvirtinkite sienos plokštelę prie sienos, naudodami 2 medvarščius (t) bei 2 medvarščių poveržles (u).

2A pav.



2B pav.

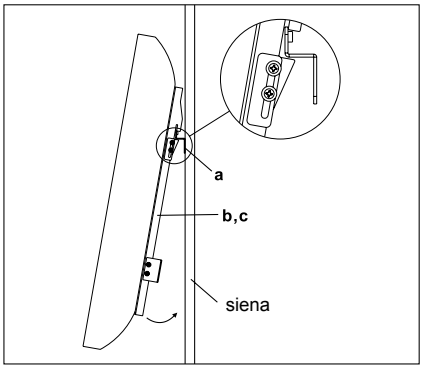


3 žingsnis Monitoriaus tvirtinimas prie sieninės plokštelės

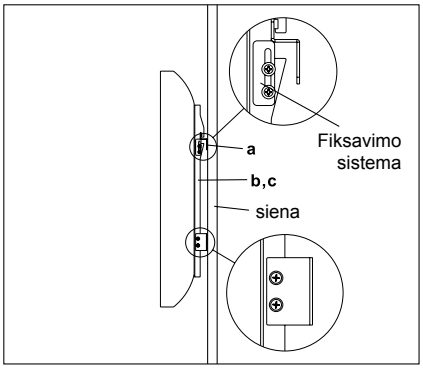
Įspėjimas: **Kai kuriuos televizorius gali tekti kelti dviem žmonėms! Mes nesame atsakingi už susižeidimą arba gaminiui padarytą žalą.**

Pirmiausiai prikabinkite monitoriaus kronšteinus (b, c) ant sieninės plokštelės viršaus (a), tuomet leiskite, kad apatinė monitoriaus kronšteinų dalis pasisuktų link sienos, kaip parodyta 3A pav. Pagaliau pakelkite kiekvieną metalinę dalį ant svirtelių ir priveržkite atsuktuvu varžtus, kad galutinė padėtis atrodytų taip, kaip parodyta 3B pav.

3A pav.



3B pav.



Dėkojame, kad pasirinkote mūsų gaminius - sėkmingai juos naudokite!